

sb0068 könyvesbolt-átadás a költészet napján  
 sb0069 színházművészeti tanácskozás  
 sb0070 tűz a déli pályaudvar új épületén  
 sb0071 ülést tart az mszmp kb  
 sb0072 Lajtha László-émlékhangverseny  
 sb0073 tit-klub szeghalmon  
 sb0074 felavatták Simon István emlékházát  
 sb0075 magyar nyelv hete - megnyitó  
 sb0076 nemzetiségi hagyományok  
 sb0077 Marjai József és ...  
 sb0078 a lakásépítés távlati irányelvei /1. rész/  
 sb0079 a lakásépítés távlati irányelvei /2. rész/  
 sb0080 szakipari konferencia /1. rész/  
 /folyt. köv./ er

20.57 110483 1615

-. -

sb0092 4 180 mtib2032

belpolitikai híreink tartalomjegyzéke /3. rész/

sb0081 szakipari konferencia /2. rész/  
 sb0082 elítélték a gázolót /1. rész/  
 sb0083 elítélték a gázolót /2. rész/  
 sb0084 időjárásjelentés  
 sb0085 művelődő közösségek  
 sb0086 a vérszerződés című magyar film  
 sb0087 helytörténeti séta  
 sb0088 táncfórum közleménye  
 sb0089 dr. Árvay Sándor köszöntése  
 sb0090 tartalomjegyzék /1. rész/  
 sb0091 tartalomjegyzék /2. rész/  
 sb0092 tartalomjegyzék /3. rész/

készült az MTI belpolitikai főszerkesztőségében  
 főszerkesztő: Kovács György  
 szerkesztették: Fehér Péter  
 Halasi György  
 Izsák Erika

- v é g e -

/mti/  
 er ie

20.58 110483 0724

-. -

**MTI**

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség  
 Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel  
 Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

60.008/x

## Belföldi hírek

-----  
 budapest, 1983. április 12.

bel

k e d d  
 -----

sb0001 4 150 mtib1001

exportkilátások a gépiparban - új partnerek a kisüzemek, a vállalkozások /1. rész/

1983. április 12. - a külkereskedelmi és az ipari minisztérium összehangolt erőfeszítésekkel ösztönzi a termelő- és a külkereskedelmi vállalatokat a konvertibilis exportlehetőségek kihasználására. ezt az ágazat első negyedévi exporteredményeinek értékelése nyomán határozták el. mindkét tárca ugyanis reális lehetőségeket lát elsősorban a vasuti járművek, a vízgépek, a különféle erőáramu berendezések, az orvostechnikai eszközök, és egy sor más egyedi termék kivitelének fokozására.

az ideji konvertibilis elszámolású exportterv feszített. bár az év első negyedében a korábbi évekhez képest több üzletet kötöttek a vállalatok - kihasználva a gépipar termelőkapacitását, s az esetenként élénkebbé vált piacot -, egész évre szólóan mégis összességében a vártnál kisebb kivittel számolnak. igaz nem egy gyár, vállalat kétszeres vagy ennél is nagyobb arányú exportnövelést irányzott elő - bár sajnos esetenként nem megalapozottan -, jónéhány gyárban és külkereskedelmi vállalatnál viszont még nem élnek megfelelően a kínálgató piaci lehetőségekkel.

a transelektro az év első három hónapjában csaknem 50 százalékkal növelte konvertibilis kivitelét, ami annak tudható be, hogy korábban hosszú távra szólóan több és nagyobb exporttételre szerződtek; főleg erőművek szállítására. ezek a nagyvállalkozások jelenleg konvertibilis kivitelük felét adják, hasonlóan sikeresen

kezdte az évet a chemokomplex is. csaknem 200 millió forintnyi kivitelük a múlt év hasonló időszakához képest 80 százalékkal nagyobb. az időben megkötött szerződéseknek köszönhetik, hogy az elmúlt hónapokban egyenletesebb ütemezéssel indíthatták utnak szállítmányaikat. mindez azonban egyik vállalat esetében sem jelenti azt, hogy az export látványos felfutása tovább tart majd, a chemokomplex például 1983-ra összességében 10 százalékos konvertibilis exportnövelést tervezett. ám mindkét vállalat igyekszik felhőzni a követelményekhez; programot dolgoztak ki az export további növelésére. partnerül hívják a kisebb szövetkezeteket, vállalkozásokat. kiállítanak olyan országokban, ahol termékeik még ismeretlenek, és a piac ígéretes. s ha korábban még elzárkóztak a kisvolumenű, néhány tízezer dolláros üzletektől, most igyekeznek kiaknázni az ilyen lehetőségeket is.

/folyt. köv./ kö  
00.10 120483 2361

-.-

sb0002 4 150 mtib1002

exportkilátások a gépiparban ... /2. rész/

a transelektro piacot keresett és részben már talált is hobby hegesztőgépeknek, szerelési anyagoknak, vasalóknak, kávéfőzőknek és hajsütőknek. a chemokomplex exportcikklisztáját benzinkutaknál használatos olajlefelőzőkkel, vitzisztítóberendezésekkel, galvanizáló és csiszoló készülékekkel, valamint az állami gazdaságok és a szövetkezetek termékeivel, így növényvédőszerrel bővíti. új exportlehetőségük: megállapodtak olyan tőkés partnereikkel, akiktől korábban a magyar vegyipari beruházásokhoz eszközöket vásároltak, hogy most a magyar ipar vesz részt üzleteikben, más országok piacain mint alvállalkozó.

a komplett géprendszerek, állattartótelepek és farmok, vágóhidak, konzervgyárak és malmok mellett egyre több mezőgazdasági gépet, egyedi berendezést is kínál vevőinek a komplex. erőfeszítésük eredménye, hogy a korábbinál jóval több kukoricaszecskázót, szőlőprést vagy konténerépületet szállítanak az idén nyugat-európába. legnagyobb idei exportfeladatuk algériában négy takarmánykeverő üzem és két baromfivágóhid kulcsrakész kivitelezése. az építési munkák megkezdődtek.

az elektroimpex 13 százalékos konvertibilis exportnövekedéssel számol az idén, pedig legfontosabb és legnagyobb értékű exportcikkeik, az akusztikai rendszerek és eredményhirdetők iránt kisebb a kereslet. /az új létesítményeknél ugyanis éppen ezeknek a

termékeknek az elhagyásával lehet költségeket megtakarítani./ ugyanakkor fogyasztási cikkekből, optikai termékekből, valamint hőpalack-betétekből a korábbinál jóval nagyobb tételeket sikerült eladniuk.

ezek a vállalati törekvések, kezdeményezések találkoznak a népgazdasági célokkal, de csak úgy valósíthatók meg, ha a gyártók és a külkereskedők valóban közösen keresik az új megoldásokat; együtt tárják fel a piacot és már az ajánlattételnél rugalmasan alkalmazkodnak a vásárlók igényeihez. /mti/  
sz/s/kö jf ie

00.11 120483 1920

-.-

sb0003 4 150 mtib1003

testexpo ,83

1983. április 12. - testexpo ,83 címmel 18 nszk-beli vállalat április 18-21. között kiállítást rendez a kőbányai vásárváros 25. pavilonjában. a nagyszabású bemutatón ugynevezett roncsolásmentes és alakító anyagvizsgáló eljárásokat és készülékeket mutatnak be, elsősorban a hazai gépipari vállalatoknak. a bemutatót előadássorozat is kíséri az anyag- és alkatrészvizsgálási módszerekről, a mért adatok feldolgozásáról.

a kiállítás szervezője a gépipari tudományos egyesület, illetve az nszk gépgyártóinak szövetsége és a különböző mérnökegyesületek. a testexpo ,83-at két évente rendezik meg.

a gépipari gyártmányok minőségének javítására az iparvállalatok sokféle, különböző hatékonyságú anyagvizsgálási módszert, ultrahangos, vagy röntgenes eljárást alkalmaznak. az elmúlt években a hazai üzemek több licencet megvettek külföldi cégektől, egyrésztük azonban nem vált be. a testexpo jó alkalom arra, hogy európa anyagvizsgálattal foglalkozó élen járó cégei, a most kiállító 18 nszk-beli vállalat egy időben ismertesse legújabb kutatási eredményeit, bemutassa a már eredményesen alkalmazott eljárásokat. így a magyar felhasználók könnyebben választhatják ki a számukra valóban legmegfelelőbb módszert. /mti/  
sz/er sl ie

00.11 120483 1255

-.-

sb0004 4 160 mtib1004

új szobrok a fővárosban - új dimitrov szobrot emelnek budapesten

1983. április 12. - a dimitrov tér névadójának szobrát a képzőművészeti kivitelező vállalat szakemberei a napokban levették talapzatáról. helyére, az eddig közelében lévő, 1949-ben emelt honvéd-emlékoszlop, domján árpád haraszti mészkőből készült alkotása kerül. az új dimitrov-szobrot valentin sztarcsev bolgár szobrászművész formázta meg, s azt szófia város ajándékként állítják fel fővárosunkban. a három méteres bronz szobor a tér egy másik részén kap helyet. a régít - ez 1954-ben készült, s jordan kracsarov bolgár képzőművész keze munkáját dicséri - a ii. kerületi dimitrov uton helyezik el.

e negyedévben ezenkívül több új köztéri szobor felállítását tervezi a budapesti képzőművészeti igazgatóság. a kálvin téri gyalogos aluljáróban befejezéséhez közeledik illés gyula vörösmárványból készült domborművének összállítása: ez a mátyás király korában épült pesti városfal egyik kapujának, az 1794-ben lebontott kecskeméti kapunak állít emléket. a dombormű várhatóan május 1-re készül el.

a xiii. kerületben, a kisz kb székháza előtt már lerakták a beton alapot segesdi györgy szobrászművész krómacél plasztikájához. a nonfiguratív alkotás a xiii. kerületi üzemeket szimbolizálja.

kampfll józsef fókacsoportot ábrázoló diszkutja a ix. kerületi józsef attila lakótelepre, a pest-buda mozi elé kerül. a xxii. kerületi kísérleti lakónegyedben, az öregek háza környezetében gádor magda - magyarországi színes nemes kövekből készült - diszkutját építik meg. a kutak plasztikai része már elkészült.

a képzőművészeti kivitelező vállalat műhelyeiben a napokban állítják össze varga imre legújabb bronzszobrát, amely kondor béla emléke címmel a xviii. kerületi havanna lakótelepen a művész nevét viselő sétányra kerül.

a budapest sportcsarnok közvetlen közelében, egy 16 méter átmérőjű, vízmedence közepén állítják fel marosán lászló nonfiguratív krómacél fémplasztikáját.

szobrot kap a nagyvárad-tér is: pierre székely, franciaországban élő, magyar származású szobrászművész ajándéka a semmelweis orvostudományi egyetem épülete előtt kap helyet. a béke-jel című, rózsaszín bretagne-i gránitból készülő, öt méter szárnyfesztávolságú alkotás utómunkálatainál tartanak. elkészülte után a tíz tonna súlyú szobrot kamionnal szállítják franciaországból budapestre. /mti/  
ri/ka/er bc ie

00.12 120483 2395

sb0005 4 130 mtib1005

diákpolitikusok vetélkedője

1983. április 12. - véget értek a diákpolitikusok vetélkedőinek megyei döntői. az egyes megyékből és a fővárosból két-két, - egy középiskolás és egy szakmunkástanuló - csapat jutott tovább az országos döntőbe. a vetélkedő célja, hogy a diákok érdeklődését még inkább felkeltsék a kül- és belpolitikai események iránt, segítséget nyújtsanak az összefüggések feltárásához, azok megértéséhez, ezzel is hozzájárulva a tanulóifjúság széles körű politikai tájékoztatásához, közéletiségre való neveléséhez.

a középiskolások és szakmunkástanulók első ilyen jellegű vetélkedőjén az 1982-es év bel- és külpolitikai eseményeihez kapcsolódtak a feladatok, amelyek között volt politikai krimi, barkochba-játék és térképismeretre vonatkozó kérdés is.

az országos döntőt április 22-24. között siklóson rendezik meg.  
/mti/ i cs/er ag ie

00.12 120483 0877

sb0006 4 130 mtib1006

a nőtanács új kiadványai

1983. április 12. - a magyar nők országos tanácsa kiadta a iii. országos nőkonferencia dokumentumait. a napokban megjelent kötetben olvasható a konferenciára készült két beszámoló, a felszólalások teljes illetve rövidített szövege, valamint a konferencia szolidaritási nyilatkozata, a mnot és elnöksége tagjainak névsora. a nőtanács ezévi kiadványai közül hamarosan nyomdába adják cseh-szombathy lászló: a mai magyar család című művét, amely a családok életét, társadalmi szerepét, a család és az iskola együttműködését mutatja be. készül a nőkről szóló riportsorozat harmadik kötete is, parasztasszonyok címmel. ebben a könyvben számam béla a termelőszövetkezetekben dolgozó asszonyok portréját, megváltozott életét, tudatát ábrázolja.

a fiatal szülőknek, a gyermekeknek szánt könyvsorozatban lát napvilágot a következő napokban janikovszky éva-réber lászló: már iskolás vagyok című műve. humoros, kedves formában bizonyítja a szerzőpáros: iskolába járni - jó. szabadi ilona: az írka-firkától az olvasásig című könyve pedagógiai tanácsadó: miként fejleszthető a gyermekek manuális készsége, könyvszeretete. lénárd ferenc: a

mindennapok pedagógiája című kézikönyvében gyakori pedagógiai problémák megoldását kívánja elősegíteni, és a nevelés általános kérdéseiről, a képességek fejlesztésének lehetőségeiről, a pedagógusok szerepéről, módszereiről ír. Halák László illemkönyvében a művelt magatartás, a harmónikus családi és munkahelyi együttlét kialakításához szükséges illemszabályokat ismerteti.

hiányt szüntet meg a bőr higiéniája és ápolása című egészségügyi szakkönyv, amelyben neves orvosok leírják, hogyan óvják, ápolják a bőrt minden életkorban, miként használják a forgalomban levő kozmetikumokat, gyógyszereket. a házasságra, az anyaságra, a változás korára, a rendellenességek megszüntetésére készíti elő a nőket dr. Hirschler Imre: a nők egészségvédelme című művében. várható a népszerű szabás-varrás szakkönyv újabb változata - mai divatirányzatoknak megfelelő modellekkel, magyarázó szöveggel, - valamint a kalocsai hímzéseket bemutató könyv, és a kötött-horgolt divatcikkek modelljeinek kötete is.

a nőtanács új kiadványainak zöme 50-200 ezer példányban kerül forgalomba. /mti/  
me/pá/gw ag ie

00.13 120483 2270

-. -

sb0007 4 130 mtib1007

közművelődés a néphadseregben

1983. április 12. - az elmúlt hónapokban csaknem száz új klub, szakkör, színházi és népi táncsoport alakult a magyar néphadseregben, ezek száma így mára megközelíti a két és félezret. a csapat-művelődési házak köre is bővült tavaly, napjainkban 45 intézmény nyújt a katonák érdeklődésének megfelelő szabadidő programot. a sorkatonai szolgálatukat töltő fiatalok 30 százalékának közép- vagy felsőfokú iskolai végzettsége van, 80 százalékuk rendelkezik valamilyen szakképzettséggel. természetesen, hogy a magasabb iskolázottságú fiatalok tartalmassá, nívós programokkal kívánják eltölteni szabadidejüket.

a katonák rendelkezésére áll mintegy 200 közművelődési könyvtár, két és félmillió kötet könyvvel. minden helyőrségben hetente - havi műsor alapján - két-három filmelőadást tartanak. minden ezer katonára 60 televízió, 105 rádió, 39 magnetofon, 19 lemezjátszó jut, amelyek többségükben a csapatok művelődési intézményeiben, alegység-klubokban szolgálják a szabadidő hasznos eltöltését. az

ujszágok, folyóiratok sem hiányozhatnak a laktanyából: minden hat fiatalra jut egy-egy népszabadság, néphadsereg, igaz szó, valamint több más fontos politikai kiadvány. a thália sem „maradhat ki”, a katonák minden évben legalább kétszer szervezeten látogatnak színházakba.

évente 800-1000 fiatal szerez a néphadseregben a polgári életben hasznosítható szakmunkás képesítést, öt évenként 13.500-an fejezik be az általános iskolát vagy valamelyik osztályát. a 18 hónapos sorkatonai szolgálat alatt a művelődési minisztérium engedélye alapján két osztály elvégzésére van lehetősége annak a fiatalnak, akinek nincs meg az általános iskolai végzettsége. /mti/  
és/gg/er ag ie

00.14 120483 1717

-. -

sb0008 4 160 mtib1008

az első saját produkció a pesti vígadóban /1. rész/

1983. április 12. - április 15-én mutatják be a pesti vígadó első saját produkcióját az intézmény kamaratermében: kertész ákos huszonegy, avagy szemesnek áll a világ, vaknak az alamizsna című kétrészes komédiáját. a pesti vígadó az év elejétől minden műfajra kiterjedő önálló műsorrendezési jogot kapott. így rendszeres színházi tevékenységet is folytathat, mint társulat nélküli befogadó színház. első darabja groteszk jellemkomédia, budapesti, napjainkban játszódó háromszög-történet. a negyedik szereplő, az énekes, kommentáló feladatot lát el. a négy szerepet ujlaky dénes, esztergályos cecília, szolnoki tibor és ivánka csaba játssza. a díszletet hajdufy miklós, a jelmezeket csengey emőke tervezte. az előadás rendezője gát györgy.

rigó László, az intézmény igazgatója az mti munkatársának elmondotta: a vígadó fő feladatának azt tekintik, hogy a „nyitott kulturális palota”, mielőbb a főváros kulturális-szórakoztató életének egyik reprezentatív központjává váljék. e cél jegyében vállalják a komplex műsorszolgáltatás funkcióját. nem lehet tehát a vígadó kísérleti stúdió, művészeti műhely, egyetlen műfaj sem sajátíthatja ki kizárólagos joggal önmagának. a vígadónak olyan közművelődési fórummá kell fejlődnie, amelynek sokfajta és sokszínű programjai egymásra épülve egységet alkotnak. egy-egy produkciója olykor megcélozhat egy-egy szűkebb közönségréteget, de teljes programját tekintve a legkülönbözőbb igények legszélesebb skálájára épül olyan módon, hogy ugyanakkor nem mondhat le közönségteremtő, nevelő, izlésfejlesztő céljairól.

a komolyzenei hangversenyprogram elsősorban a zeneirodalom klasszikus műveiből tevődik össze. az ifjúság zenei műveltségének továbbfejlesztése érdekében gyakran egészítik ki a koncerteket ismeretterjesztő előadások. kétévenként kamarabalettet, illetve kamaraoperát szándékoznak bemutatni, ezek a hangversenyterem karakteréhez, illetve a nagyközönség zenei érdeklődéséhez alkalmazkodnak majd. terveznek operett-, musical-, szon-esteket, báb-, varieté-, kabaré- és különféle show-műsorokat, bálkat is. helyt adnak egy-egy jelentős előadóművész műsorának. a lényeg: a magas színvonalu, igényes szórakoztatás. az első saját produkciót a popper péter színes pokol című műve alapján készült darab követi moór marianna és balázsovits lajos főszereplésével, lengyel györgy rendezésében. a bemutató május 22-én lesz.

/folyt. köv./ kö

00.14 120483 2462

-. -

sb0009 4 160 mtib1009

az első saját produkció ... /2. rész/

junius 14-én az operaház vezető táncosainak közreműködésével balettpremiert tartanak: beethoven, weber és csajkovszkij népszerű műveire bán teodóra, keveházi gábor és lászló péter készít koreográfiát. az előadáson többek között pongor ildikó, metzger mártá, bán teodóra, szőnyi nóra, keveházi gábor, lőcsei jenő és jezerniczky sándor lép fel./mti/

dal/gg/kö bc ie  
00.15 120483 0414

-. -

sb0010 4 150 mtib1010

kiemelkedő növénytermesztési eredmény az állami gazdaságokban

1983. április 12. - a mezőgazdaság állami nagyüzemei nemzetközi mércével mérve is kiemelkedő eredményeket értek el a növénytermesztés egyik legnehezebb ágazatában, a kukorica termesztésben. a tavalyi teljesítmények összegezésakor kiderült: az országos átlagnál hektáronként 1,1 tonnával többet adtak és több mint száz gazdaság átlagában - 113 ezer hektáros területen - kishiján elérték a 8 tonnás átlagot, ettől mindössze 70 kilóval maradtak el.

az állami gazdaságok évek óta kiegyensúlyozottan gazdálkodnak, 1978 óta minden évben 6 tonna felett vannak kukoricáhozamaik. /ezt a teljesítményt különben először 1975-ben érték el, ami akkoriban igen jó értéknek számított./

az értékelés szerint a termelésben átrendeződés figyelhető meg. a legjobb eredményeket elérő gazdaságok továbbra is nagy figyelmet fordítanak a kukoricára, míg azok, akik a gazdaságos termelés alsó határát jelentő 4,5 tonnát nem érik el, lassan-lassan felhagynak ezzel a növényvel, más ágazatban keresik a jövedelmezőséget. a termőterületnek mindössze 1,2 százaléka tartozik ebbe a kategóriába, ughogy minimális arányt képviselnek a ráfizetéssel gazdálkodó területek. annál jobban megtalálják számításukat a legjobb termelők, 38 nagyüzem, 65 ezer hektáron átlagosan 8,79 tonnát termelt tavaly, ez a teljesítmény a kényesebb nemzetközi összehasonlítást is kiállja. több üzem teljesített 10 tonna felett, és pedig nemcsak egy-egy táblában, hanem egész területén; például a mezőhegyesi, a dalmandi és a bácsalmási állami gazdaság.

a kukorica termelők teljesítménye egyelőre még a kívántnál jobban differenciálódik. ezt jelzi, hogy a legjobb tiz és a legrosszabb tiz üzem hozama között csaknem 6 tonnás különbség van. ugyanugy egy-egy tábla is meglehetősen „szóródik”, ami a termésátlagot illeti. ez azonban egyre kevésbé minősíti a termelés színvonalát; arról van szó, hogy az üzemek a korábbinál jobban számolnak a költségek és a hozamok viszonyával, amit sok tekintetben a termőhely, az ottani adottság alapvetően befolyásol. a gazdaságok különben 60 hibridből válogattak és a magas teljesítmények elérését a korábbinál nagyobb műtrágya adagok is lehetővé tették. az idén a termelés feltételei hozzávetőleg a tavalyihoz hasonlóak. kétségtelenül sok mulik az időjárás on is, az elmúlt két esztendőben a termesztet kedvében járt a természetőknek - ez is hozzájárult a sikerekhez -, kérdés, így lesz az idén is. /mti/  
jf/mz/kö ie

00.15 120483 2492

-. -

sb0011 4 150 mtib1011

virágbaborult őszibarackosok

1983. április 12. - rózsaszinbe öltözött csongrád megye nevezetes őszibarack-termő vidéke, a szatymazi tájkörzet, ahol több mint egymillió fa virágpompája nyújt festői látványt. a szakemberek szerint ritkán tapasztalható az ideihez hasonló dus szirombontás, amit a hirtelen beköszöntött felmelegedés váltott ki.

a szatymazi tájkörzet ilyenkor a méhek paradicsoma is. sok gazdaság díjtalanul vállalja a kaptáraknak az ültetvényekre való szállítását. a fuvarozás költségei sokszorosan megtérülnek, mivel a tökéletes virágbeporzás akár husz százalékos terméstoppletet is eredményezhet.

gondozottak, ápoltak az ültetvények, a nagyüzemi és a háztáji gazdaságokban mindenütt idejében végeztek a fák metszésével és befejezték a télvégi lemosó permetezést. az elmúlt években fokozatosan felváltották a magas törzsű fákat alacsony törzsűekkel, s ezeknek metszése és növényvédelme kevesebb munkával jár. /mti/

tób/f/gw sz ie

00.16 120483 0974

-.-

sb0012 4 150 mtib1012

bővült a rábatext gépparkja

1983. április 12. - több mint 50, megkímélt, jó állapotban lévő, használt szövőgépet állítottak munkába a rábatext győri textilipari vállalatnál. a szövőautomatákat a magyar kereskedelmi bankkal közös vállalkozásban vásárolták meg. tízévre szóló gazdasági társulási szerződést kötöttek, amelynek keretében a pénzügyi biztosította a beruházáshoz szükséges összeget, a gyártmányok eladásából keletkező haszon pedig 50-50 százalékos arányban osztoznak.

a gépeket svéd és nszk-beli cégek kedvező áron ajánlották megvételre. a rábatext számára kedvező volt a vásárlási lehetőség, mivel ugyanilyen gyártmányu, ugyanilyen évjáratu gépekből már több tucatot működtet gazdaságosan szövődéjében, s az ujonnan beszerzett automaták üzemeltetése sem technológiai, sem a karbantartás és az alkatrészellátás szempontjából nem állítja problémák elé a vállalat műszaki gárdáját.

az új, korszerű berendezések évente 1 millió 100 ezer négyzetméter színes és egyszínű ing-, illetve zsebkendő kelme szövésére alkalmasak. az új berendezéseket a szövőde meglévő épületébe helyezték el úgy, hogy több előregedett, elavult gépet leselejtezzék. /mti/  
mzs/sza/gw sz ie

00.17 120483 1202

-.-

sb0013 4 150 mtib1013

fekete gólyák

1983. április 12. - a borsod megyei bodrogköz holtágakkal szabdaltn, ingoványos területére megérkeztek a fekete gólyák. fészkelőhelyeiket alig évtizede fedezték fel a kutatók. azóta évről évre megfigyelték, hogy szinte naptári pontossággal, április közepe táján érkeznek.

ez a vidék nehezen megközelíthető terület, így sok ritkaságszámba menő madár kedvelt fészkelőhelye, s több mint husz feketególya-fészket tartanak nyilván. a ritkaságszámba menő madarakat szigorúan védik, különösen most, a fészkekrakás és a költés idején.

a fehér gólyák a szokásosnál tíz nappal később tűntek fel az ország legészakibb vidékén. a megfigyelések szerint az idén nem a folyómenti sík vidék falvait keresték fel, hanem az északi, dombos-hegyes vidéket, a sajtó és a bódva völgyét. fészkeiket sem a házak kéményére, hanem a beton villanyoszlopokra, magas kéményekre rakták. /mti/  
kör/szn/kö sz ie

00.17 120483 0923

-.-



sb0014 4 180 mtib1014

oroszlándajka ,,gyesen,,

1983. április 12. - ilyen sem volt még: oroszlánkölykökkel került ,,gyesre,, egy pécsi fiatalember, dumics andor, a mecseki állatkert dolgozója. az történt ugyanis, hogy a csilla nevű nőstényoroszlán nem fogadta el ujszülött kicsinyeit, kidobálta őket az alomból. mire a gondozók észrevették, a négy iker közül az egyik már elpusztult és a másik három élete is veszélybe került. gyorsan kellett tehát cselekedni, ezért ápolójuk pártfogásába vette őket, hazavitte és azóta cumisüvegből otthon táplálja a kölyköket. nem könnyű feladat, hiszen állandóan egyenletes hőmérsékleten kell tartani a kis oroszlánkölyköket és éjjel-nappal háromóránként etetni. az intézmény igazgatója ezért úgy rendelkezett, hogy az oroszlánbékák ápolója otthon dolgozza le napi munkaidejét. a különös ,,gyes,, körülbelül négy hétig tart, amíg a kis állatok tuljutnak fejlődésük kritikus szakaszán. sandra, szidi és niki ma még akkora csak, mint egy-egy házimacska, alig kilósak, de minden étkezésnél fejenként ötven gramm tápszerrel, antibiotikummal dúsított tejet fogyasztanak. egészségesek és virgoncak, csetlenek-botlanak a lakásban, így ismerkednek a világgal. /mti/  
igó/bné/er sz ie

00.18 120483 1204

-.-

sb0015 4 160 mtib1015

felujítják a debreceni emlékkertet

1983. április 12. - megkezdődött debrecenben a nagytemplom és a református kollégium melletti emlékkert felujítása. a park teljes helyreállítása előtt a régi gázlámpa-oszlopokat is visszahelyezik. a fűvészkeret utcai oldalán eredeti helyére kerül az emlékkert régi öntöttvas kerítése. az évszázados fák alá az egykoriakhoz hasonló pihenőszékeket helyeznek, az utcák kiskockakő burkolatot kapnak. az emlékkert legujabb ékessége az a romkert, amelyet az elmúlt években tártak fel a régészek, s éjszakai megvilágításban is megtekinthetik majd az érdeklődők. /mti/

tár/éva/er sz ie

00.18 120483 0630

-.-

sb0016 4 130 mtib1016

gyorsul a kis-balatoni védőrendszer építése

1983. április 12. - jó ütemben halad a kis-balatoni védőrendszer kialakítása. az ország legnagyobb környezetvédelmi beruházásának első üteme félidőhöz érkezett. többek között befejeződtek azok a nagy földmunkák, amivel a zala folyó bal és jobb parti töltését megerősítették és magasították. előkészítés alatt van annak a négymillió köbméter térfogatú kazetta-rendszernek az építése, amely egy esetleges rendkívüli szennyezést is képes felfogni és a szennyező anyagot visszatartani. a kis-balatoni védelmi rendszer építői időelőnyvel rendelkeznek, így a tervezettnél korábban, már a jövő év végén megkezdik az első ütemben kialakuló 21 négyzetkilométer kiterjedésű tározó fokozatos elárasztását.

minden tekintetben meggyorsítják a védelmi rendszer építését, és 1984 végén megkezdik az első ütemben elkészülőnél háromszor nagyobb, mintegy 60 négyzetkilométer kiterjedésű tározó kiépítését. a kis-balaton összességében így csaknem négyszer akkora lesz, mint a velencei-tó, együttesen pedig százmillió köbméter zala-vízet tárol. a két óriástározóban négy hónapot pihen a folyó vize, s megszabadulva a hordalékoktól, megtisztulva jut a balatonba. a védelmi rendszer második ütemének kiviteli terveit a vízügyi kivitelező vállalat és több alvállalkozó készíti.

a munkák jelenlegi állása biztosíték arra, hogy 1987 végén megkezdődhet a természetes szűrőként működő óriás tározó elárasztása. /mti/

tóa/kné/sz/zsu igy  
08.00 120483 1481

-.-

sb0017 4 170 mtib1017

növényevő halak tisztítják az öntözőcsatornákat

1983. április 12. - a szántóföldeket behálózó öntözőcsatornák hamar elgyomosodnának, ha nem tisztítanak rendszeresen. régebben a csatornák medrét és rézsűjét kézi erővel kaszálták, ma munkaerő hiányában egyre kevesebb helyen van lehetőség. ezért az alsótiszavidéki vízügyi igazgatóság területén a jelentősebb főcsatornába tavasszal növényevő halakat helyeznek ki.

H'

Teme

a napokban megkezdtek több mint 50 mázsa amur, pettyesbusa és fehérbusa telepítését az öntözőcsatornába. a jóétvágyu halak rengeteg hinárt, sást és zsenge nádat fogyasztanak el az őszig terjedő öntözési idényben, s így tisztán tartják az öntözőhálózatot. a szántóföldi vízfolyások torkolati szakaszait rácsokkal zárták le, hogy ne szökhessen el a munkára fogott halállomány. /mti/

tób/sz/zsu ie  
08.03 120483 0831

-.-

sb0018 4 160 mtib1018 /közönségszolgálat/

peer gynt-bemutató miskolcon

1983. április 12. - több mint fél évszázada nem szerepelt a miskolci nemzeti színház műsorán henrik ibsen drámai költeménye, a peer gynt, amelynek bemutatója április 15-én, pénteken lesz miskolcon. a rendező a társulat szinte valamennyi tagját a színpadra szólította kisebb-nagyobb szerepben. csiszár imre jászai-dijas rendező olyan új felfogásban kívánja a közönség elé vinni a darabot, mikor is a címszereplőt kortársként jeleníti meg.

peer gynt-öt blaskó péter, a további főszerepeket timár éva, igó éva jászai-dijasok, és csapó jános érdemes művész alakítja. /mti/

kör/szn/sz/zsu ie  
08.07 120483 0637

-.-

sb0019 4 160 mtib1019 /közönségszolgálat/

debreceni hangversenyek

1983. április 12. - április 18-án este a debreceni nagytemplomban hangversenyt ad szabó lászló vezényletével a debreceni máv filharmónikus zenekar és a maróthy kórus. a koncerten közreműködik kovács endre orgonaművész, valamint andor éva és kovács pál, a magyar állami operaház magánénekesei.

április 20-án az országos filharmónia rendezésében a liszt ferenc zeneművészeti főiskola debreceni tagozatának koncerttermében a kijevi trió vendégszerepel. a szovjet művészek beethoven, glinka és szostakovics művei közül szólaltatnak meg néhányat.

H'

április 22-én szonátaesttel folytatódik a debreceni koncertsorozat, amelyen perényi miklós /gordonka/ és lantos istván /zongora/ lép közönség elé. műsorukon bach, beethoven, chopin-és debussy-művek szerepelnek. /mti/

tár/éva/sz/zsu ie  
08.17 120483 0829

-.-

sb0020 4 150 mtib1020

csökkentek a termelési költségek az Lkm-ben

1983. április 12. - a lenin kohászati művekben értékelték az első negyedévi eredményeket. a nagyolvasztó kiegyensúlyozott havi ütemességgel, az első negyedévben a tervezettnél több, mint 6700 tonnával több nyersvasat termelt. fokozták az eddig elfekvő készletként tartott, ugynevezett reve és szeparátor vas felhasználását, ily módon mérsékeltek a nyersvas előállítás költséget. az acélgyártók is jól dolgoztak, élve az új acélmű adta lehetőségekkel, kilencezer tonna acéllal állítottak elő többet a negyedév során, mint amennyi a tervük volt. a hengereltárak termelésében lemaradás van, amiben közrejátszott a gépek gyakori hibája és az öntecsek gyengébb minősége. a gyár vezetése részletes programot dolgozott ki a gondok megszüntetésére, amire szükség van, hiszen a gyár a hazai kohászati üzemek közül a legnagyobb veszteséggel zárta az elmúlt esztendő. a nagyüzem, idei terveiben, a veszteségek mintegy százmillió forintos csökkentését irányozta elő. e terv megvalósulásáért a különböző termékek gyártási költségeit hat-hétmillió forinttal kell csökkenteni, s a keresett gyártmányokból hat-kilenc százalékos termelésnövekedést kívánnak elérni az előző esztendőhöz képest. /mti/

tré/szn/sz/zsu ie  
08.23 120483 1261

H'

-.-

sb0021 1 130 mtib1021

összeült a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága

1983. április 12. - kedden összeült a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága.

az ülésen - a politikai bizottság javaslatára - a xii. kongresszus óta végzett munkáról és a párt feladatairól szóló előterjesztést vitatja meg a központi bizottság. /mti/

zsu hgy  
09.33 120483 0352

--

sb0022 1 150 mtib1022

megnyilt a négy tavaszi szakkiállítás /1./

1983. április 12. - kedden, a kőbányai vásárvárosban ünnepélyes keretek között megnyitották a négy tavaszi nemzetközi szakkiállítást: az agromasexpo ,83-at, a 10. nemzetközi mezőgazdasági élelmiszeripari gép- és műszerkiállítást, a hungaroplast ,83-at, a 11. nemzetközi műanyag- és gumiipari kiállítást, a limexpo ,83-at, a 6. nemzetközi könnyűipari gépkiállítást, valamint a mipel ,83-at, a 6. nemzetközi ipari elektronikai és műszerkiállítást.

juhász ádám ipari minisztériumi államtitkár megnyitó beszédében hangsúlyozta, hogy az utóbbi egy évtized alatt Magyarországon folyamatosan növekedett a szakmai rendezvények jelentősége, évről-évre emelkedik a szakkiállítások látogatottsága, ugyanakkor gyarapodott a résztvevő országok és cégek száma. a szakkiállítások lehetőséget teremtenek arra, hogy a külföldi és hazai szakemberek információkat cserélhessenek, üzleti kapcsolatokat létesítsenek és kereskedelmi-gazdasági megállapodásokat kössenek. az idei tavaszi szakkiállításokra a magyar kiállítók mellett husz ország és nyugat-berlin összesen 370 cége hozta el termékínálatát, jó lehetőséget nyújtva arra, hogy a magyar vállalatok, kutatóintézetek valamennyi szakterületen számvetést készítsenek a műszaki eredményekről, valamint hogy az ujonnan szerzett információk birtokában megalapozottabban készítsék elő a következő évek feladatait.

kiemelte, hogy a látóival jól érzékeltek az általános fejlődési irányzatokat, és jelzik azokat a lehetőségeket, ahol a magyar termelők beilleszkedhetnek a nemzetközi munkamegosztásba, a

#

kiállítás egyben képet ad arról is, hogy milyen eredmények születtek az utóbbi években az anyag- és energiatakarékosság területén.

az államtitkár külön felhívta a figyelmet a kiállításokon látható kooperációban gyártott termékekre, amelyeknek többsége kedvezően értékesíthető mind a hazai, mind a külföldi piacokon. mint mondotta, ezek a bemutatók is erőteljesen segítik a nemzetközi kooperációs kapcsolatokat kiterjesztését.

a megnyitó után a meghívott vendégek körsétát tettek a vásárban, és megtekintették a pavilonokban, illetve a szabad területen kiállított termékeket.

/folyt.köv/ bi/ka

10.32 120483 2209

--

sb0023 4 180 mtib1023

halálos közlekedési balesetek

1983. április 12. - ózd belterületén koncz tamás, 26 éves lakatos, helyi lakos motorkerékpárjával egy utkanyarulatban letért a vízes árokba, és felborult. a helyszínen meghalt. a rendőrség a vizsgálatot megkezdte.

fehérvárcsurgó külterületén szentesi istván 23 éves vájár, balinkai lakos személygépkocsijával előzés közben áthaladt az uttesten fekvő schneider istván 18 éves segédmunkás, bodajki lakoson. schneider a kórházban meghalt. a vizsgálat eddigi adatai szerint szentesi a személygépkocsit ittás állapotban és nem a látási viszonyoknak megfelelő sebességgel vezette.

nagykátá külterületén egy autóbusz halálra gázolta a kerékpárján közlekedő fejős istván 80 éves, nyugdíjas, nagykátai lakost. a vizsgálat eddigi adatai szerint a kerékpáros megsértette a kikerülés szabályait.

tatabánya-alsó máv-állomáson egy tehervonat elütötte a sinek között szabálytalanul tartózkodó gyöngyösi pálné 69 éves, nyugdíjas, szarvasi lakost, aki a helyszínen meghalt. a rendőrség a vizsgálatot megkezdte.

salgótarján máv-állomáson bakos tiber 35 éves, rokkantsági nyugdíjas, salgótarjáni lakos egy beérkező - még mozgásban lévő - személyvonatról leszállás közben a kerekek alá esett, és a helyszínen meghalt. a rendőrség a vizsgálatot megkezdte.

#

1983.04.12.

tiltott helyen haladt át a zártpályás villamos-pályatesten a xxii. kerület nagytétényi út 141. szám előtt beraczká andrás, 65 éves nyugdíjas, budapesti lakos, és egy 43-as villamos elütötte. beraczká a helyszínen meghalt. /mti/

ka/mz hgy

10.33 120483 1548

--

sb0024 4 150 mtib1024

megnyílt a négy tavaszi szakkiállítás /2. rész/

kiosztották az agromasexpo és a hungaroplast díjait

Lehoczky László, az agromasexpo, valamint hardy gyula, a hungaroplast díjbizottságának elnöke kedden átnyújtotta a két szakkiállítás idej díjait.

az agromasexpo, 83 nagydíjat kapta a ráckevei aranykalász mgtsz új típusu univerzális kézi oltófogója, a füzfdi nitrokémiai ipartelepek acetoklór hatóanyagú gyomirtószer-családja, a debreceni mezőgép vállalat kertitoxfavorit növényvédőgépe, az élgép takarmánykeverő telepe, a hódmezővásárhelyi mezőgép vállalat bk-3 típusu zöldborsó kombájnya, a szolnoki mezőgép vállalat h-5580-as típusu hengeres bálázója, az nszk-beli claas cég dominator 116 elnevezésű aratócséplőgépe, valamint jaguár 690-es járvaszecskázója, az ugyancsak nszk-beli niedecker cég poly-clyp csomagolástechnikai automatája, a tatabányai delta ipari szövetkezet vákuumos itatócsaládja, az osztrák dräger cég topvac 704 vákuumos csomagoló automata gépsora, az olasz hesston-lawerda cég 1880 dt traktora, illetve önjáró szénabetakarítója, valamint az ndk-beli fortschritt landmaschinen cég e 514-es aratócséplőgépe. fiat-

az agromasexpo díját 35, a hungaroplast díját pedig 15 termék kapta meg. /folyt.köv./

bi/pá/sl/mz hgy

11.01 120483 1281

--

#

1983.04.12.

sb0025 4 150 mtib1026

új frontfejtés a feketevölgyi bányában

1983. április 12. - új, száznegyven méter hosszúságú frontfejtésen kezdték meg az üzemszerű termelést kedden a borsodi szénbányák feketevölgyi aknájában. mintegy három hétig tartott, amíg a három méter vastag széntelepben beszerelték a pajzsos biztosító berendezést és üzembe állították az egytárcsás maróhengert. a nagy termelékenységu munkahelyről naponta ezeröttszáz-ezerhatszáz tonna szenet szállítanak a felszínre. a komplexen gépesített munkahelyen igen nagy elővigyázatossággal járnak el: előfurásokkal vizsgálják, miként viselkedik a lefejtésre kerülő szénmező, hogy az esetleges vízbetörést elkerüljék. ez a frontfejtés ugyanis abban a szénmezőben települt, amelyben tavaly az iszapbetörés történt.

a frontfejtés kialakítását tavaly kezdték meg, és a fejtéssel mintegy nyolcszáz méter hosszúságban tudnak majd előre haladni.

az új frontfejtéseken az üzemszerű termeléssel most már „visszaállt”, a tavalyi, az iszapbetörést megelőző termelési rend. a bányában két frontfejtésen termelik a szenet, s erről a két munkahelyről naponta mintegy kétezerhatszáz-háromezer tonna szén kerül ki. /mti/

kör/szn/ká/ig hgy

11.07 120483 1183

--

sb0026 4 130 mtib1027

gagarin-émlékünnepség visontán

1983. április 12. - az űrhajózás napja alkalmából emlékülünepséget rendeztek kedden visontán a gagarin hőerőműnél. az ünnepség résztvevői az erőmű előtti téren megkoszorúzták gagarin szobrát. a szobor talapzatánál virágokat helyeztek el a szomszédos üzemek szocialista brigádjainak képviselői is. /mti/

kov/lné/ká/ig hgy

11.11 120483 0368

#

--

bel

- 20 -

1983.04.12.

sb0027 4 150 mtib1028

telnek a siófoki angolnacsapdák - eddig háromszáz mázsát emeltek szárazra

1983. április 12. - siófokon, a sió-zsilip megnyitásával kezdődött angolnafogás várakozáson felüli eredményeket hoz. a kigyószzerű halak a tavaszi vándorlásuknak igen kedvező időjárásban, csapatostul igyekeznek a tóból kivezető csatorna felé, ott azonban a két csapda várja őket. ezeket naponta kell üríteni. kedden reggel ötven mázsa angolnát emeltek szárazra, az eddigi fogás eredménye háromszáz mázsa, a halak igen szépen fejlődnek a tóban, amit a kétkilós példányok is igazolnak. értékesítésük nem gond: belga és nszk-beli halkereskedők eddig több mint kétszáz mázsa angolnát szállítottak el. /mti/

káp.hné/ká/ig hgy

11.16 120483 0717

..

sb0028 4 150 mtib1029

termelőszövetkezetek együttműködése békés megyében

1983. április 12. - négy évvel ezelőtt alakult ki az a páros tsz-együttműködés békés megyében, amelynek célja a gyengébben gazdálkodók segítése. a kölcsönösen együtt munkálkodó termelőszövetkezetek száma már eléri a harminchatot, s a kezdeményezésnek jól mérhető haszna a terméshozamok emelkedése. ezt a formát a mezőgazdasági üzemek vezetői szerint tovább lehet fejleszteni - emelték ki azon a megbeszélésen, amelyet a megyei tsz-szövetség rendezett kedden ujkigyóson.

a tanácskozáson egyebek közt rámutattak: az együttműködés hatására sok, eddig veszteségesen gazdálkodó mezőgazdasági üzem vált nyereségesé. a sarkadi lenin termelőszövetkezet például, amelynek a kondorosi egyesült tsz a partnere, tavaly már nyereséggel zárta az évet. ebben a párosban a sarkadi cukorgyár melléktermékére, a répaszeletre alapozva hoznak létre közös, ezer férőhelyes növendékmarha-hizlaldát, ahová már ez év májusában megkezdik a jószág betelepítését. a békési egyetértés és a kötegyáni petőfi tsz párosában a békésiek takarmánnyal és hizó-alapanyaggal segítik a gyengébb társat. a békésszentandrásai és a szarvasi tsz-ek együttműködésében a szakosodás dominál: a szentandrásai zalkában készül mindkét gazdaság számára a siló, a szarvasiak ugyanakkor a szervestrágya kiszórását vállalták. (takarmány)

bel

F!

hiány:

21-30. rd.

1983.04.12.

megfelel a követelménynek már üzemi parcellán konzerválás során is. Leválthatók azok az nagyüzemi csemegekuk

piacon. egynéhány k a mélyhűtés, a t. elszaporításukkal jelenleg a hazai ezik. /mti/

Lász/bné/kz/mz

14.12 120483 08

sb0041

a

19

át kec

bizott

hangve

frisse

művész

hódmez

irodal

alkot

rende

művés

eddig

gazda

a

mutat

szege

ujból

meger

a

feltá

szorc

szorc

kezde

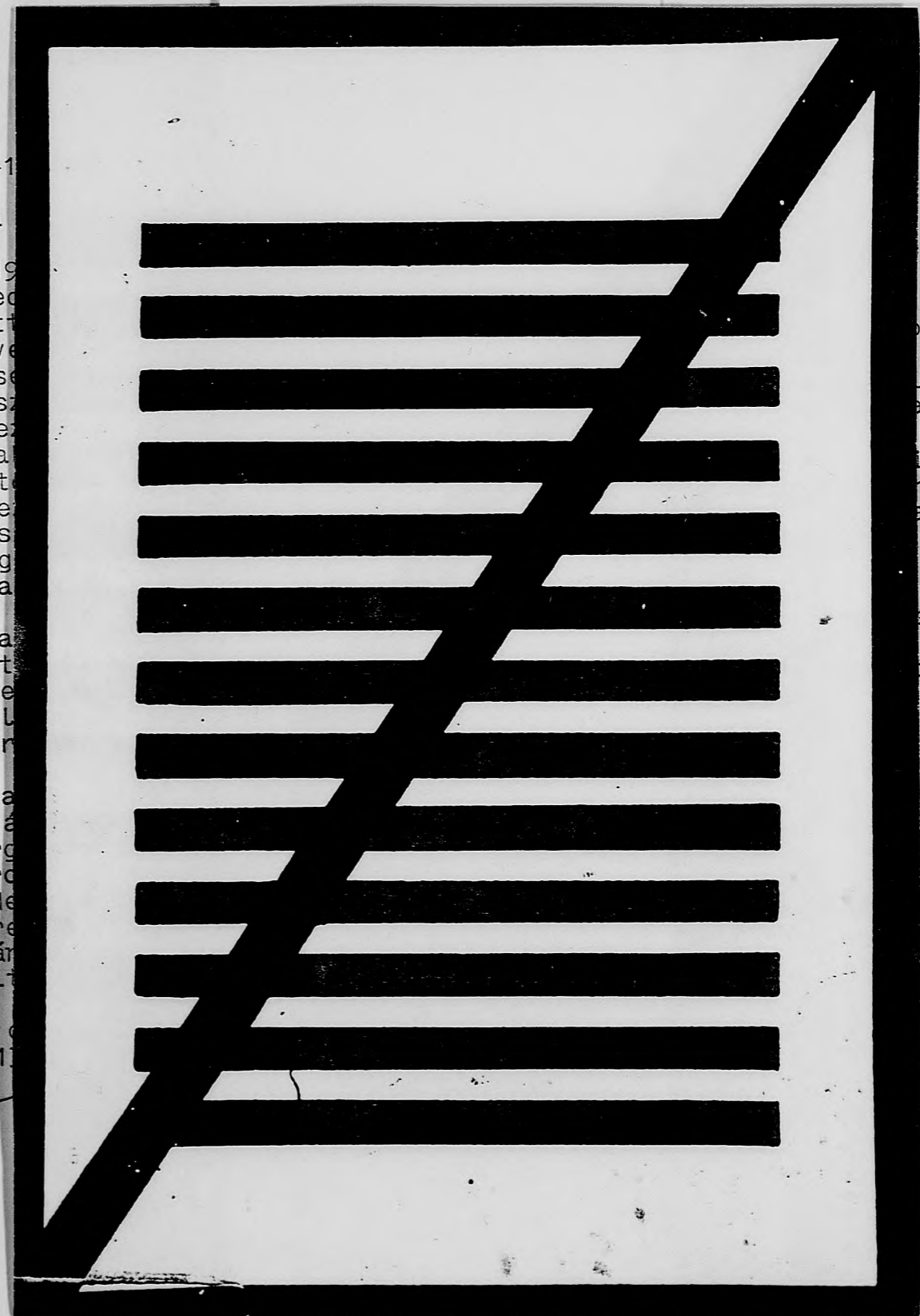
közne

magár

kivít

14.11

*[Handwritten mark]*



tte

g akó az

regió ak

ény

inház

jenek

F!  
biadly:

1983.04.12.

bel  
sb0027 4 150 mtib10

21-30. rd.

telnek a síófok:  
szárazra

omszáz mázsát emeltek

1983. április 1  
kezdődött angol nyelvű  
kigyósi  
csapat  
két cs  
ötven  
három  
kétki  
nszk-l  
száll

megnyitásával  
ényeket hoz, a

ka  
11.16

sb0028

t  
1  
együt  
gazdál  
terme  
kezde  
a for  
fejle  
tsz-s

a  
hatás  
nyere  
kond  
évet  
népas  
növe  
jósza  
páros  
gyen  
együ  
kész  
szerv

os tsz-

ezt

m vált  
ynek a  
a az

i tsz  
a

n  
or a

de

bel

- 31 -

1983.04.12.

megfelel a követelményeknek, állja a versenyt a piacon. egynéhány már üzemi parcellán is bemutatkozott. a termésük a mélyhűtés, a konzerválás során is megőrizte jó tulajdonságait. elszaporításukkal leválthatók azok az amerikai hibridek, amelyek jelenleg a hazai nagyüzemi csemegekukorica-termesztés alapját képezik. /mti/

Lász/bné/kz/mz hgy

14.12 120483 0891

.-

sb0041 4 160 mtib1045

a csongrád megyei tanács vb ülése - művészeti élet

1983. április 12. - csongrád megye művészeti életét tekintette át kedden, szegeden tartott ülésén a megyei tanács végrehajtó bizottsága. mint megállapították: az újabb kiállító- és hangversenytermekkel bővült művelődési intézményhálózat, a több frissen átadott ifjúsági ház, klub, tágabb lehetőséget nyújt a művészek bemutatkozására. a művészeti élet központja szeged, míg hődmezővásárhely képző- és iparművészeti kezdeményezéseivel, makó az irodalmi tradíciók ápolásával, az egyre rangosabb grafikai alkotótelep működtetésével, szentes sokszínű színházi, irodalmi rendezvényeivel, csongrád művésztelepével teszi sokszínűbbé a régió művészeti életét. a megyében - elsősorban szegeden - élő íróknak eddig 107 kötete jelent meg. 1976 óta 85 új köztéri alkotással gazdagodtak a megye városai és falvai.

ami a további terveket, elképzeléseket illeti: szegeden igény mutatkozik kollektív, jól felszerelt műterem létrehozására. a szegedi nemzeti színház főépületének rekonstrukciója, a nagyszínház újbóli megnyitása után indokolt az énekkar és a tánckar megerősítése.

a vb ülésen javaslatok hangzottak el a muzeumi gyűjtő- és feltáró munka szakosítására, helyi könyvkiadó létrehozására. szorgalmazták, hogy az építő-, az ipar- és képzőművészek működjenek szorosabban együtt az új létesítmények megvalósításánál. kezdeményezték, hogy a művészek a művelődési intézmények közreműködésével ismeretterjesztés formájában ösztönözzék a magánépítőket, esztétikus, a környezetbe illő épületek kivitelezésére. /mti/

dén/f/sa ká hgy  
14.13 120483 1595

*[Handwritten signature]*

.-

sb0042 4 150 mtib1046

megnyilt a négy tavaszi .../3.rész/

megkezdődtek a szakmai programok. délelőtt a mipel, 83-on résztvevő licencintorg szovjet külkereskedelmi egyesülés rendezett elektronikai szakmai tanácskozást, délután pedig az agromasexpon kiállító francia nodet-gougis cég mutatta be ujonnan fejlesztett zöldségvető gépét. /mti/

bi/zsu/gw hgy

14.36 120483 0347

--

sb0043 4 180 mtib1047 /közönségszolgálat/

a főinform jelenti

1983. április 12. - a vi. kerületi szondi utca 18. számú ház előtt beszakadt az úttest, ezért teljes szélességében lezárták a szondi utcának e kereszteződését. az erre közlekedők a csengery utcából a szondi utcába, valamint az eötvös utcából a körut felé nem tudnak be, illetve kihajtani.

a xiv. kerületi vezér utcában a lengyel utcánál lezárták az egressy ut felé vezető sávot. a gázművek szakemberei előreláthatólag két hétig dolgoznak ezen a szakaszon. /mti/

ri/bc/gw hgy

14.46 120483 0517

--

sb0044 4 180 mtib1048 /közönségszolgálat/

piaci körkép - csökkent a primőrök ára

1983. április 12.- tovább emelkedik a tavaszi áruk felhozatala a piacokon. az igényeket kielégíti az új kelkáposzta, a fejessaláta, a hónapos retek, a paraj, a sóska, a zöldhagyma, az uborka, a paprika kínálata. kapható ezen kívül paradicsom, leveles karalábé és kínai kel is. a téli áruk közül továbbra is keresett a burgonya, a vöröshagyma, a levelezőzöldségek és a téli alma. a piaci választékot bővíti a cékla, a torma, a lilahagyma, kisebb mennyiségben a fejessaláta és kelkáposzta, valamint a metélőhagyma. a déligyümölcsök közül változatlanul kapható narancs, citrom és dobozolt datolya. tovább emelkedik a friss tojás mennyisége, tartós a vágott baromfi kínálata.

nagymértékben csökken a tavaszi cikkek piaci ára. a multhetinél olcsóbban árúsítják az új kelkáposztát, 12 forinttal, a parajt 9 forinttal, asóskát 11 forinttal, az uborkát tíz forinttal, a paprikát és a hónapos retekét 1 forinttal, a zöldhagymát 50 fillérrel. a téli áruk forgalmában árváltozás nincs.

nagyvásártelepi fogyasztói árak április 13-án kilogrammonként: burgonya 5.10 és 5.70, vöröshagyma 10-12, lilahagyma 12, fokhagyma 70, fejessaláta 20, sárgarépa 18-20, gyökér 18-20, karalábé 16, zeller 23, cékla 12, torma 40-48, újkelkáposzta 18, kínai kel 28, paradicsom 250, uborka 54, paraj 15, sóska 24, champignon gomba 72, laska gomba 56-66, piros alma 6-15, savanyított káposzta 16, dióbél 140, étkezési kékmák 115 forint.

a füzéres cseresznyepaprika 28, a fejessaláta darabja 4-8, a töltési való paprika darabja 7-9, a hegyespaprika darabja 2.80-5.50, a metélőhagyma műanyagpohárban 13, a retek csomója 3.50-9, zöldhagyma csomója 3.50, zellerzöld csomója 2, petrezselyemzöld csomója 2 forint.

a tojás darabja 1.70-1.90. /mti/

ka/zsu/kf/sl/mz hgy

14.52 120483 1804

--

sb0045 4 150 mtib1049 /közönségszolgálat/

növényvédelmi előrejelzés - málnamoly veszély

1983. április 12. - a málnamoly kártételét egyre nagyobb mértékben észlelték az utóbbi években, különösen az ország északi tájegységeiben. ez a rovar a rügyfakadáskor okoz kárt azzal, hogy hernyói megrágják a rügyeket, amelyek fonnyadnak, elszáradnak, s nem hoznak termést.

a málnamoly hernyóinak eljövetele most várható - figyelmeztet a mém növényvédelmi és agrokémiai központja. azokban a kertekben, ahol málna van, s már tavaly komoly volt a rügykártétel, most nagyon oda kell figyelni a védekezés időzítésére, mert a lárvák eljövételük után igen rövid idő alatt befurakszanak a rügyekbe; jó áttelelésük miatt az idén nagyobb kártételre számíthatunk. ezért kellő időben védekezzünk ellenük, amelyhez szerves foszforsavészter típusú rovarölőszerek ajánlottak. Legegyszerűbb módszer, a málnatövek mellé 60 centiméteres fehér cöveket szurmi, s azokat nem száradó ragasztóval bekenni, így az éjszaka előjövő hernyók ráragadnak.  
/mti/

kf/sl/gw hy

14.53 120483 1016

.-.

sb0046 4 150 mtib1050 /közönségszolgálat/

autó-sorszámok

1983. április 12.

trabant limousin hycomat	budapest	418
trabant hycomat combi	budapest	25
trabant limousin	budapest	14 616
	győr	14 904
	debrecen	10 882
trabant combi	budapest	7 143
	győr	3 406
wartburg limousin	budapest	8 134
	győr	5 002
wartburg de lux	budapest	11 224
	győr	6 182
wartburg de lux tolótetős	budapest	2 110
wartburg limousin tolótetős	budapest	1 362
wartburg tourist	budapest	4 171

*M*

	győr	1 612
skoda 105 s	budapest	6 710
	győr	5 742
	debrecen	5 259
skoda 120 l	budapest	12 729
	győr	9 183
	debrecen	7 877
skoda 120 gls	budapest	304
lada 1200	budapest	21 578
	győr	6 970
	debrecen	13 446
lada 1300 s	budapest	8 806
	győr	2 163
	debrecen	5 932
lada 1500	budapest	8 742
	győr	2 545
	debrecen	5 960
lada combi	budapest	4 664
	debrecen	2 424
moszkvics	budapest	12 052
polski fiat 126 p	budapest	16 056
	győr	4 432
	-	3 532
polski fiat 1500	-	3 532
dacia	budapest	11 975
	debrecen	5 562
zasztava	budapest	1 180

/mti/ kf/sa sl hgy  
14.55 120483 2109

.-.

sb0047 4 150 mtib1051 /közönségszolgálat/

az európai nagyvárosok hőmérséklete

1983. április 12. - az európai nagyvárosok szerdára várható maximális hőmérséklete:

páris:	7 fok
london:	9 fok
osló:	5 fok
stockholm:	5 fok
helsinki:	3 fok
berlin:	7 fok

*R*

varsó: 9 fok  
 leningrád: 2 fok  
 moszkva: 15 fok  
 kijev: 18 fok  
 prága: 8 fok  
 róma: 14 fok  
 madrid: 14 fok  
 belgrád: 12 fok  
 bukarest: 19 fok  
 szófia: 18 fok  
 athén: 18 fok /mti/

kf/sl/mz hgy

14.57 120483 0619

--

sb0048 4 130 mtib1052

kitüntetés

1983. április 12. - vadas sándornének, az egyesült izzó pártbizottsága titkárának eredményes munkája elismeréséül, nyugdíjba vonulása alkalmából a népköztársaság elnöki tanácsa a szocialista magyarországi érdemrendet adományozta, a kitüntetést békesi lászló, a budapesti pártbizottság titkára adta át. /mti/

tr/sa bc hgy

14.58 120483 0350

--

sb0049 4 150 mtib1053 /közönségszolgálat/

a környező országok időjárása

1983. április 12. - a környező országok határmenti körzeteinek várható időjárása csütörtök reggelig:

ausztria:

borult idő záporral, zivatarral, erős széllel, majd időnként felszakadozik a felhőzet. a hőmérséklet szerdán kora délután 7, 12, csütörtökön hajnalban 0, 5 fok.

csehszlovákia:

borult idő záporral, zivatarral, hűvös idő. a hőmérséklet szerdán kora délután 8, 13, csütörtökön hajnalban 1, 6 fok.

szovjetunió:

erősen megnövekszik a felhőzet és heves záporok, zivatarok várhatók. a hőmérséklet szerdán kora délután 11, 16, csütörtökön hajnalban 2, 7 fok.

románia:

erősen megnövekszik a felhőzet és záporok, zivatarok várhatók. a hőmérséklet szerdán kora délután 13, 18, csütörtökön hajnalban 3, 8 fok.

jugoszlávia:

borult idő záporokkal, zivatarokkal. a hőmérséklet szerdán kora délután 9, 14, csütörtökön hajnalban 2, 6 fok. /mti/

kf/sl/gw hgy

15.03 120483 1030

--

sb0050 4 130 mtib1054

## a fővárosi népi ellenőrzési bizottság ülése /1. rész/

1983. április 12. - keddi ülésén a iii. kerületi népi ellenőrzési bizottság elmúlt két évi munkáját értékelte a fneb. a különösen 10 esztendeje dinamikusan fejlődő, s már csaknem 180 ezer lakosu óbuda, budapest legnagyobb kerületei közé tartozik. a csaknem 200 óbudai népi ellenőr 1981-ben és 1982-ben arra törekedett, hogy vizsgálataival, a tapasztalatok elemzésével segítse a kerület gondjainak enyhítését. 16 vizsgálatuk tulnyomó többségének témája közvetlenül érintette a lakosságot, a többi ellenőrzés pedig a termelés egyes kérdéseit vizsgálta. az elmúlt két esztendőben 176 javaslatot tettek a vizsgált szervek vezetőinek, akik sokszor nemcsak a konkrét ügyben intézkedtek, hanem - a figyelemfelhívó jelzések hatására - gyakran mélyrehatóbb változásokat is kezdeményeztek.

a kerületi neb vizsgálta a lakosság áruellátását, s megállapította: jelentősen javult az áruválaszték, sok helyütt megszűnt a zsufoltság. a zöldség-gyümölcsezellátást segítette, hogy bővültek az őstermelők és a kiskert-tulajdonosok árusítási lehetőségei. a szerződéses élelmiszerboltok és a vendéglátó üzletek javították a lakossági ellátást.

az elmúlt években nagy gondot okozott, hogy gyors ütemben nőtt az általános iskolás koruak száma a kerületben. 1981-ben és 1982-ben 50 új tanterem épült, így sikerült 150-re csökkenteni az iskolába utazó gyermekek számát. a kerület óvodái és bölcsődéi tavaly már valamennyi jogos kérelmet teljesíthettek. kedvező változás az is, hogy a békásmegyeri új gyermek- és felnőtt rendelő átadásával, a gyógyszerári hálózat bővítésével fejlődött az egészségügyi ellátás, sok helyütt megszűnt, vagy csökkent a zsufoltság.

a vállalatoknál, a szövetkezeteknél tartott vizsgálatok során a népi ellenőrök megállapították: a gépesítés, a korszerűsítés révén szervezettebbé, hatékonyabbá vált az anyag- és a készletgazdálkodás, és számos helyen átfogó intézkedéseket dolgoztak ki a belső ellenőrzési munka javítására.

/folyt./ sr/zsu/mz

15.07 120483 2033

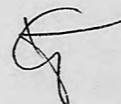
--

sb0051 4 150 mtib1055

## feltételekhez kötött bérfejlesztés

1983. április 12. - a tatabányai szénbányáknál az idén a bérfejlesztésre szánt összeget csaknem teljes mértékben a nagyobb teljesítmények elérésére jobban ösztönző mozgóbér formájában használják fel. így foglaltak állást a szakszervezeti bizalmi testület keddi ülésén, amelyen a bérfejlesztési javaslatokat vitatták meg. a vállalat vezetői ismertették, hogy ebben az évben a központi forrásból biztosított összeggel a tavalyinál szerényebb mértékű, 2,7 százalékos bérfejlesztést terveznek. lehetőséget kapott viszont a vállalat további 2,5 százalékos, adózás nélküli bérfejlesztésre is, ennek teljesítését azonban két feltételhez kötötték. a vállalat kollektívájának éves tervén felül 70 ezer tonna szenet kell termelnie, és a különféle berendezések, szellemi termékek exportjával 8 millió dollár devizabevételt kell elérnie. ezért az idén a vállalatnál két szakaszban hajtják végre a bérfejlesztéseket. április 1-ével a központilag biztosított összeget használták fel, másodszor pedig az év második felében kerül majd sor újabb bérfejlesztésekre. ekkor ugyanis már megállapítható, hogy teljesítik-e a többletvállalást, az előírt feltételeket. a másodszori anyagi elismerésben kizárólag azoknak az üzemeknek a dolgozói részesülhetnek, akik átlagon felüli teljesítményekkel járulnak hozzá a vállalati eredményekhez, akik a múlt évhez viszonyítva lényegesen többet és jobban dolgoznak. a testületi ülésen hangsúlyozták, hogy év közben rendszeresen figyelemmel kísérik a teljesítmények alakulását, és folyamatosan korszerűsítik az érdekeltségi rendszert, hogy érvényre juttathassák a munka szerinti differenciált bérezést. /mti/

ráb/vmé/sa st hgy  
15.08 120483 1695



--

sb0052 4 130 mtib1056

a fővárosi népi ellenőrzési bizottság ülése /2. rész/

fejlődött az egészségügyi rendszerexportban kooperáló vállalatok együttműködése: közös képviselettel igyekeznek fokozni tőkés exportjukat, fejlesztik piackutatási módszereiket.

az üzemi demokrácia helyzetét felmérő vizsgálódás fontos megállapítása volt, hogy a vállalati fórumokon csökkent a napirendi pontok száma, ugyanakkor közérthetőbbek az előterjesztett anyagok, növekedett az aktivitás, s a korábbinál hatékonyabbak a dolgozók panaszaira tett intézkedések.

a iii. kerületi népi ellenőrök figyelemreméltó kezdeményezése volt: ha jelentősebb gazdasági kérdésekről folytattak vizsgálatot, és több helyen is tipikus hibát leltek fel, nemcsak a vizsgált egységek, hanem valamennyi kerületi vállalat és szövetkezet vezetőinek elküldték észrevételeiket, javaslataikat. /mti/

sr/zsu/bc/mz hgy

15.10 120483 0876

-.-

sb0053 4 180 mtib1057

vihar a nyugati országrészben

1983. április 12. - hatalmas vihar tombolt keddre virradó éjszaka és napközben is a nyugati országrészben. a vihar ereje sopron térségében volt a legerősebb. a városban és környékén a széllesek elérték az óránkénti 100-110 kilométeres sebességet. a szél a soproni hegyvidéken 60-80 éves fenyőfákat csavart ki tövestől. a vihar a kisalföldön is károkat okozott. többhelyütt megrongálta a helyi kisméretű villamos vezetékeket, számos televíziós antennát is leszaggatott és megtépázta az épületek tetőzetét. a nagyfeszültségű villamos vezetékekben nem esett kár. az okozott zavarok elhárítását megkezdték. /mti/

cser/sza/st/gw hgy

15.49 120483 0684

-.-

sb0054 4 150 mtib1058

együttműködési megállapodás a hnf és a méh között

1983. április 12. - a hulladékhasznosítási kormányprogram céljainak megvalósítását a hazafias népfront országos tanácsa országos társadalmi akció szervezésével segíti. a célok megvalósítása érdekében s. hegedüs lászló, a hazafias népfront országos tanácsának titkára és mátsik györgy, a méh tröszt vezérigazgatója együttműködési megállapodást írt alá, amelyben az akció közös előkészítésének, szervezésének és lebonyolításának feladatait határozták meg. /mti/

os/pá/sa sl hgy  
15.50 120483 0542

-.-

sb0055 4 150 mtib1059

gáspár sándor nicosiába utazott

1983. április 12. - gáspár sándornak, a szot főtitkárának, az szvsz elnökének vezetésével kedden magyar szakszervezeti küldöttség utazott nicosiába, a szakszervezeti világszövetség irodájának 29. és főtanácsának 35. ülészakára.

a főtanács megvitatta a x. szakszervezeti világkongresszus után kialakult helyzetet, az szvsz 1982 februárja óta végzett tevékenységének tapasztalatait, a következő időszak nemzetközi szakszervezeti feladatait és akcióit. külön napirend keretében tárgyalják a munkanélküliség problémáit. a főtanács ülészakája alatt több regionális és egyéb konzultatív értekezletre kerül sor. /mti/

tr/sa sl hgy  
15.52 120483 0678

-.-

sb0056 4 130 mtib1060

## népesedéspolitikai bizottság győrrött

1983. április 12. - megyei népesedéspolitikai koordinációs bizottság alakult kedden győrrött. a bizottság a győr-sopron megyei tanács mellett fejt ki tevékenységét, figyelemmel kíséri a megyében a népesedés alakulását, és vizsgálatokat végez, felméréseket készít az idősök szociális gondozásáról, a veszélyeztetett gyermekek helyzetéről, s mindazokról a tényezőkről, amelyek befolyásolhatják a népesedési helyzetet. /mti/

cser/sza/st/gw hgy

15.55 120483 0496

--

sb0057 4 160 mtib1061

## textiltervezők kiállítása székesfehérváron

1983. április 12. - a len természetes szépségét és a gyapju puhaságát érvényre juttató lakástextilekkel mutatkozott be kedden székesfehérváron a videoton művelődési házban megnyitott kiállításon pauli anna és csete ildikó textiltervező iparművész. terítőket, függönyöket, párnákat, butorszöveteket, takarókat - csaknem ötven alkotásukat állították ki. a lakáskultúra fejlesztését szolgáló tárlatot egy hónapig tekinthetik meg az érdeklődők. /mti/

dáv/fné/st/gw hgy

16.00 120483 0526

--

sb0058 4 150 mtib1062

## gazdaságos anyagfelhasználás - sajtótájékoztató a mém-ben

1983. április 12. - a gazdaságos anyag- és energiafelhasználásról az elmúlt évben hozott minisztertanácsi határozat végrehajtására a mezőgazdasági és élelmiszerügyi minisztérium szakmai programot dolgozott ki, ennek megvalósításáról, a vállalatok, gazdaságok lehetőségeiről tájékoztatta kedden az újságírókat magyar gábor mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszterhelyettes a mém-ben.

elmondta: a mezőgazdasági és élelmiszeripari üzemek, az erdőgazdaságok már eddig is sokat tettek a korszerű, energiatakarékos módszerek bevezetéséért. ennek kézzelfogható eredményei is mutatkoznak; így például szárítás nélkül tárolják a terményt, egyszerű, olcsó építési módokat alkalmaznak, s terjednek az energiatakarékos talajművelési módszerek. javított a gazdaságosságon a melléktermékek és hulladékanyagok felhasználása is. a program keretében mindezeket továbbfejlesztik, bővítik. az elkövetkező évek fontos feladata a gazdaságos technológiák általános bevezetése.

a program hosszabb időszakra is meghatározza a tennivalókat, ám végrehajtása már a jelen tervidőszakban, rövidebb távon is számottevő eredményt hozhat. az élelmiszeriparban évenként 2-2,5 milliárd forint megtakarítást érhetnének el, elsősorban szervezési intézkedésekkel és viszonylag kisértékű beruházásokkal. a sikeres megvalósítás fontos tényezője az ösztönző közigazdasági feltételek kialakítása; az utóbbi években bekövetkezett változások a korábbinál fokozottabban ösztönzik a vállalatokat a takarékos anyagfelhasználásra és a költségek mérséklésére. a szabályozók továbbfejlesztésével lehetővé kell tenni - hangsúlyozta a miniszterhelyettes -, hogy azok a jelenleginél is jobban hassanak a gazdaságosságra és az üzemi belső érdekelttség kibontakoztatására.

tartalékok vannak például a termőföld célszerű hasznosításánál. körültekintő szakmai munkával a tervidőszak végéig megközelítően 1,3 millió hektáron javíthatják a termőképességet. másik lehetőség: a talajművelési technológiák fejlesztése. ugyancsak sok még a kihasználatlan lehetőség az új takarmányozási és tárolási módszerek elterjesztésénél, illetve az állattenyésztésben az épület nélküli technológiák alkalmazásánál. az élelmiszerfeldolgozó ágazatban a program egyebek között a gyűjtőcsomagolás fejlesztését szorgalmazza az anyagfelhasználási költségek csökkentésére és a raktározási-szállítási veszteségek mérséklésére. a vállalatok a melléktermékek és hulladékok teljesebb körű feldolgozásával javíthatják a gazdaságosságot. /mti/

kg/sa/kö jf hgy  
16.12 120483 2567


--

sb0059 4 130 mtib1063

nemzetközi ifjúsági tanácskozás az ellenőrzésről

1983. április 12. - kedden budapesten megkezdődött a szocialista országok ifjúsági szövetségei mellett működő központi pénzügyi ellenőrző és revíziós bizottságok II. konzultatív tanácskozása. a kisz kb központi pénzügyi ellenőrző bizottságának meghívására bulgária, csehszlovákia, kambodzsa, kuba, Lengyelország, mongólia, az ndk, románia, a szovjetunió és vietnam ifjúsági szövetségeinek küldöttei vesznek részt a négynapos tanácskozáson, ahol hazánk képviselőivel együtt az ellenőrzési munkában szerzett tapasztalataikat cserélik ki. /mti/

k cs/mm/kö bc hgy  
16.15 120483 0625

-.-

sb0060 4 160 mtib1064

akadémiai székfoglaló előadás

1983. április 12. - tariska istván, akit a magyar tudományos akadémia az 1982. évi közgyűlésén levelező tagjává választott, a vírus encephalitisek szöveti reakciói címmel székfoglaló előadást tartott kedden az akadémia székházában. /mti/

tr/bc/gw hgy

16.29 120483 0299

M

-.-

sb0061 4 160 mtib1065 /közönségszolgálat/

műsorváltozás

1983. áprili 12. - psota irén április 27-ére tervezett estje a pesti vigadóban technikai okok miatt elmarad. kivánságra a jegyeket a váltás helyén kicserélik az április 26-i előadásra vagy visszaváltják. /mti/

pá/bc/gw hgy

16.32 120483 0255

-.-

sb0062 4 150 mtib1067 /közönségszolgálat/

építőanyag mintabolt székesfehérváron

1983. április 12. - építőanyag mintaboltot nyitott kedden székesfehérváron, az alba regia építőipari vállalat. az új boltba, melyet az építők komplex telepén alakítottak ki, egyenesen a gyárból szállítják az árut. az alba-mintaboltban a székesfehérváron gyártott „albefal”, gipszperlit válaszfal-lapokat, vakológipszet, álmennyezet-lapokat és hőszigetelő „albefal”, ablakokat, erkélyajtókat árusítanak. az üzletben díjmentesen beépítési szaktanácsokat és kölcsön szerszámkészletet is kaphatnak a vásárlók, elsősorban a családi ház építők. az alba-szaküzlet időnként házépítéshez használható, osztályos és leértékelt építőipari termékeket is árusít. /mti/

zsi/fné/er st hgy

16.36 120483 0733

M

-.-

sb0063 1 180 mtib1068

a szerkesztőségek figyelmébe!

1983. április 12. - mai bs0076 mtib1047 sz. a főinform jelenti  
c. hírünk 1. bek. 3. sorában a szöveg helyesen:

... ezért teljes szélességében lezárták a szondi utcának  
a csenger~~y~~ utcai kereszteződését. az erre ...

/mti/ kö sn  
16.48 120483 0326

-.-

sb0064 4 130 mtib1069 /felhasználható 18 órától!/  
magyar-csehszlovák barátsági napok

1983. április 12. - magyar-csehszlovák barátsági napok kezdődtek  
kedden vas me~~g~~gyében, szombathelyen a városi tanács épületében ebből  
az alkalomból nagygyűlést tartottak, amelyen részt vett és  
felszólalt andrej barcák, a csehszlovák szocialista köztársaság  
budapesti nagykövete is. bérbaltavár községben barátsági estet  
rendeztek, s ezen a csehszlovákiából hazánkba érkezett mesko zenekar  
adott műsort.

a további programban több községi barátsági est szerepel,  
valamint szakmai beszélgetéseket tartanak ipari, mezőgazdasági és  
pedagógiai kérdésekről, s kiállításokat rendeznek csehszlovák  
művészek alkotásaiból, illetve a szomszédos baráti ország  
könyvkiadásának reprezentáns darabjaiból. /mti/

kre/mmé/sa st sn  
17.01 120483 0769

sb0065 4 180 mtib1070 /közönségszolgálat/  
a főinform jelenti

1983. április 12. - a vii. kerületben a damjanich utcában a  
rottenbiller utca felőli forgalmat lebonyolító utpálya  
gázcsőfektetés miatt, várhatóan péntekig egysávosra szűkül a bethlen  
gábor utcai kereszteződésnél. /mti/

k/jk/kö bc sn  
17.06 120483 0270

-.-

sb0066 4 160 mtib1071 /felhasználható: 19 órától!/  
színházi stúdió bemutatója tatabányán

1983. április 12. - pest-budai színházkör - komép stúdió  
elnevezéssel társulás alakult azzal a céllal, hogy olyan kamara  
jellegű, egész estét betöltő igényes színházi produkciókat  
állítsanak össze, amelyeket bemutathatnak kisebb vidéki művelődési  
házakban, klubokban is. a komárom megyei állami építőipari vállalat  
művelődési központja vállalkozott a díszletek elkészítésére, az  
előadások ajánlására, népszerűsítésére, szervezésére,  
lebonyolítására. ennek fejében a komép részesül az előadások  
bevételeiből.

az új társulás kedden tartotta premierjét. zsuzs katinak és  
benkő péternek, a thália színház művészeinek közreműködésével a  
varsói melódiát mutatják be tatabányán, a komép művelődési  
központjában. az előadás~~sal~~ rövidesen megkezdik az országos tájolóást,  
20-25 vidéki bemutatót terveznek. tatabánya után először  
szekszárdon, majd hánta községben szerepel az alkalmi társulat.

/mti/ ráb/vné/er sn

17.14 120483 0961

-.-

sb0067 4 130 mtib1072

## az országos béketanács nyilatkozata

1983. április 12. - a magyar békemozgalom is képviselteti magát azon a nemzetközi konferencián, amelyet nicaraguában április 21. és 23. között rendeznek közép-amerika és a karib-tengeri térség békéjéről, biztonságáról. ennek kapcsán az országos béketanács kedden nyilatkozatot tett közzé, amelyben hangsúlyozza:

- közép-amerika és a karib-tengeri térség újra az egyesült államok által szított háború tüzfészkevé vált. a nemzetközi reakció a legbarbárabb eszközökhöz folyamodik, hogy meghátrálásra, a forradalom vívmányairól való lemondásra kényszerítse nicaragua bátor és harcedzett népét. de nemcsak sandino földjén dul a harc, salvadorban és guatemalában sincs béke, s a kis sziget, grenada forradalma is veszélyben forog. az egyesült államok arra törekszik, hogy a térség országaiban visszaszorítsa, megsemmisítse a demokratikus, antiimperialista forradalmakat, rendszeresen megsértik grenada légterét és felségvizeit, partjainál provokatív célzatu hadgyakorlatokat tartanak. eközben azzal vádolják az országot, hogy épülő polgári repülőterével veszélyezteti az egyesült államok biztonságát.

- az országos béketanács,

szolidáris közép-amerika és a karib-tengeri térség harcban álló, fenyegetett országaival, népeivel. követeljük, hogy az usa tartsa tiszteletben más amerikai népek jogát a gazdasági és a társadalmi fejlődéshez, az önrendelkezéshez, a nemzeti függetlenséghez. nem a haladó gondolatok terjedése veszélyezteti a világ békéjét és biztonságát, hanem az amerikai imperializmus expanzionista, agresszív politikája - hangzik az országos béketanács nyilatkozata. /mti/

gi/pá/sa bc sn

17.17 120483 1707



..

sb0068 4 130 mtib1073

## urbanisztikai tanácskozás mohácson

1983. április 12. - a dél-dunántúli településpolitikai célokról tartott kedden tanácskozást mohácson az urbanisztikai társaság regionális csoportja. a fél országésznyi területet alkotó baranya, somogy, tolna és zala megye településfejlesztési szakembereit tömörítő szervezet azzal a céllal tűzte napirendjére az urbanisztikai társaság közgyűlésének és az ősszel pécsen megrendezendő országos városépítési tanácskozásnak témáját, hogy alkalmat adjon a régió sajátosságaiból adódó településpolitikai irányelvek és feladatok megvitatására, a különböző adottságu vidékeken szerzett tapasztalatok cseréjére.

fischer jános, mohács város tanácsának elnöke bevezetőjében rámutatott, hogy baranya duna-parti városában - több más városunkhoz hasonlóan - a település vonzáskörzetéhez tartozó falvak népességmegtartó erejének növelése, az ellátás javítása, az életmód változását követő igények kielégítése a legfontosabb tennivaló a jövőben. az ipari foglalkoztatottak létszámának csökkenése, az iparfejlesztés lassabb üteme miatt az eddiginél nagyobb szerephez jutnak a kis- és középüzemek, amelyek helyi kistérségeket alakíthatnak ki maguk körül, erősítve a munka és a lakóhely szorosabb kapcsolatát is.

gáti istván a balaton „fővárosának”, tanácselnöke siófok településfejlesztésének sajátosságait kiemelve rámutatott: az idegenforgalomból élő üdülőhelyeinken az alapszükségletek kielégítése mindig a különféle érdekek összehangolását kívánja meg. siófok a nyári hétvégeken százharmincezerre duzzadó lélekszámával már valódi nagyvárosnak számít, s az ellátással, a település fejlesztésével összefüggő várospolitikai célok megvalósításában egyre tevékenyebben vesznek részt az őslakosság mellett az üdülők gazdái, az üzemek és a vállalatok is.

kovács ferenc, a somogyi megyeszékhely tanácsának elnöke elmondotta, hogy kaposvárott - hazánkban elsőként - településcsoportokra bontva, azok sajátos adottságaira alapozva készítették el a város és környéke településfejlesztési tervét. az urbanizáció gyorsulása sem szünteti meg a települések hierarchikus rendjét, s a megyeszékhelyeknek - nem környezetük rovására - jó példával kell élenjárniuk a településpolitikai célok meghatározásában. /mti/

kász/bné/ká/gw sn

17.30 120483 2273



..

sb0069 1 130 mtib1076 /embargó 18.30-ig!/  
 tanácskozik a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága

1983. április 12. - kedden összeült a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága.

az ülésen - a politikai bizottság javaslatára - a xii. kongresszus óta végzett munkáról és a párt feladatairól szóló előterjesztést vitatja meg a központi bizottság.

a központi bizottság 13-án, szerdán folytatja munkáját. /mti/

sa sn  
 17.56 120483 0415

-. -

sb0070 4 160 mtib1078

nyilatkozat a szomorú vasárnap költőjétől

1983. április 12. - a szomorú vasárnap költőjének, jávor lászlónak franciaországból küldött nyilatkozatát ismertette kedden a duna intercontinental szállóban megtartott sajtótájékoztatón ritter aladár hírlapíró, a művész régi barátja és képviselője.

mint elmondotta: jávor lászló ujságíró és költő 1934-ben írta a szomorú vasárnap című verset, egy évvel később pedig azonos címmel verseskötete is megjelent. ezt követően zenésítette meg seress rezső jávor költeményét, és e dal csakhamar világhírűvé vált.

jávor lászló 1938-ban franciaországba emigrált, a horthy-magyarországot a nyilvánosság előtt is megtagadta. részt vett a francia ellenállási mozgalomban, lebukott, s bebörtönözték. ma ismert, sikeres festőművész - mondotta ritter aladár.

müller péter nemrég szomorú vasárnap címmel könyvet írt, s az ennek alapján készült zenés drámát bemutatta a vidám színpad. jávor lászló szerint a könyvben és a színpadi változatban egyaránt tárgyi tévedések vannak. müller péter, a musical szerzője szerinte jogtalanul használja a szomorú vasárnap címet. jávor lászló tiltakozott a darabban elhangzó, őt sértő részek miatt is. kijelenti: okmányokkal tudja bizonyítani, hogy annak idején szerződést kötött a csárdás kiadóval, seress rezső megkapta a szerzői jogvédő hivataltól, illetve annak elődjétől a neki járó honoráriumokat; így ő, jávor nem vehette fel jogtalanul a zeneszerzői jogdíjakat - ahogy azt müller állítja zenés drámájában.

jávor lászló nyilatkozata a könyvnek azokkal a részleteivel is foglalkozik, amelyek seress rezsőről szólnak. véleménye szerint ezek némelyike sérti a halott zeneszerző emlékét.

a sajtótájékoztatón elhangzott: jávor lászló minden törvényes eszközt igénybe vesz becsülete megvédésére, követeli, hogy ugyanolyan nyilvánosság előtt kapjon elégtételt, mint amilyen széles körben a sérelmes megállapítások elhangzottak. /mti/

na/pá/sa bc sn  
 18.28 120483 1957

-. -

sb0071 4 180 mtib2004 /közönségszolgálat/  
 időjárásjelentés

1983. április 12. - a meteorológiai intézet jelenti kedden esete:

várható időjárás az ország területén szerda estig:

csak időnként szakad föl a felhőzet, gyakran lesz borult az ég. sokfelé várható eső, zápor, helyenként zivatar. az északi szél erős, főleg a dunántúlon viharos lesz. mindenütt hűvösebb idő lesz.

a hőmérséklet délután általában 8 és 13 fok között. /mti/

gw sn

19.00 120483 0482

-. -

sb0072 4 180 mtib2007

belpolitikai hireink tartalomjegyzéke /1. rész/

1983. április 13.

sb0001 exportkiállítások ... /1. rész/  
 sb0002 exportkiállítások ... /2. rész/  
 sb0003 testexpo ,83  
 sb0004 új szobák a fővárosban ...  
 sb0005 diákpolitikusok vetélkedője  
 sb0006 a nőtanács kiadványai  
 sb0007 közművelődés a néphadseregben  
 sb0008 az első saját produkció /1. rész/  
 sb0009 az első saját produkció /2. rész/  
 sb0010 kiemelkedő növénytermesztési ...  
 sb0011 virágbaborútl őszibarackosok  
 sb0012 bővült a rábatext gépparkja  
 sb0013 fekete gólyák  
 sb0014 oroszlandajka ,,gyesen,,  
 sb0015 felujítják a debreceni ...  
 sb0016 kis-balatoni védőrendszer  
 sb0017 növényevő halak tisztják ...  
 sb0018 peer gynt bemutató miskolcon  
 sb0019 debreceni hangversenyek  
 sb0020 csökkentek a termelési ...  
 sb0021 összeült a magyar szocialista ...  
 sb0022 megnyílt a négy tavaszi ... /1. rész/  
 sb0023 halálos közlekedési balesetek  
 sb0024 megnyílt a négy tavaszi ... /2. rész/  
 sb0025 új frontfejtés  
 sb0026 gagarin emlékünnepe visontán  
 sb0027 telnek a síófoki ...  
 sb0028 termelőszövetkezetek ...  
 sb0029 az ndk-beli evangélikus ...  
 sb0030 a vízművek közleménye  
 sb0031 új fasorok, ligetek  
 sb0032 szobai hinta árusításának ...  
 sb0033 időjárásjelentés  
 sb0034 járműalkatrészekre keres ...  
 sb0035 vetik a kukoricát /1. rész/  
 sb0036 vetik a kukoricát /2. rész/  
 sb0037 sajtótájékoztató az v. építőipari ...  
 sb0038 nemzetközi karmesterverseny  
 sb0039 kimagasló termelési siker  
 sb0040 csemegekukorica-bemutató ...  
 /folyt. köv./ mz

21.18 120483 1477

-.-

sb0073 4 180 mtib2008

belpolitikai hireink tartalomjegyzéke /2. rész/

sb0041 a csongrád megyei tanács vb ülése  
 sb0042 megnyílt a négy tavaszi ... /3. rész/  
 sb0043 a fővinform jelenti  
 sb0044 piaci körkép ...  
 sb0045 növényvédelmi előrejelzés  
 sb0046 autó-sorszámok  
 sb0047 az európai nagyvárosok ...  
 sb0048 kitüntetés  
 sb0049 a környező országok időjárása  
 sb0050 a fővárosi népi ... /1. rész/  
 sb0051 feltételekhez kötött bérfejlesztés  
 sb0052 a fővárosi népi ... /2. rész/  
 sb0053 vihar a nyugati országrészben  
 sb0054 együttműködési megállapodás  
 sb0055 gáspár sándor nicosiába ...  
 sb0056 népesedéspolitikai ...  
 sb0057 textiltervezők kiállítása  
 sb0058 gazdaságos anyagfelhasználás  
 sb0059 nemzetközi ifjúsági tanácskozás  
 sb0060 székfoglaló előadás  
 sb0061 műsorváltozás  
 sb0062 építőanyag mintabolt ...  
 sb0063 szerkesztőségek figyelmébe!  
 sb0064 magyar-cshszlovák barátsági ...  
 sb0065 a fővinform jelenti  
 sb0066 színházi stúdió bemutatója  
 sb0067 az országos béketanács nyilatkozata  
 sb0068 urbanisztikai tanácskozás mohácson  
 sb0069 tanácskozik az mszmp kb  
 sb0070 nyilatkozott a szomorú ....  
 sb0071 tartalomjegyzék /1. rész/  
 sb0072 tartalomjegyzék /2. rész/  
 sb0073 tartalomjegyzék /3. rész/

készült az mti belpolitikai főszerkesztőségében  
 főszerkesztő: kovács györgy  
 szerkesztették: izsák erika

halasi györgy  
 sebestyén tibor

- v é g e -

/mti/ er sn

21.19 120483 1438

-.-

